Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

ЛИСЕНЬДИ IV-це КИЗОСЬ

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адрессь г. Саранск, ул. Ленина 11 телефон № 1—72

4 АПРЕЛЬСТА 1937 КИЗОНЯ 37 (411)

Лисеньди ковти 12-кесть

Большевистскяй критикась и самокритикась —комсомолть работанц основац

Апрельть 2-це шистонза 6 частса паньжевсь Саранск ошень и республикань сембе районтнень эзда комсомолонь активонь пуромкссь обкомонь пленумонь члентнень марта. Тя пуромкссь ВЛКСМ-нь крайкомть секретарень Левиновскяй ялгать докладонц кулхцендомода меля кармай обсуждать комсомолонь обкомть работанц.

ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумонц решениянза и Сталин ялгать докладоц арсихть крупнейшай политическяй вехакс, конатнень колга миньдейнек эряви одукс тиемс комсомолть сембе работанц. Сталин ялгась эсь докладсонза няфтезень партийнай организациять сембе аф сатыксонзон и макссь ки, конань эзга минь должны одукс тиемс сембе работанькоњ.

Нят сембе аф сатыксне присущайхть комсомолть работанцты и пяк присущайхть минь Мордовиянь комсомольскяй организацияньконьди.

Комсомолонь обкомть бюроц и сонь секретаренза грубайста нарушали комсомолонь уставть. Обкомть соньцень аппаратсонза изь заньце васта большевистскяй критикась и самокритикась, конань сюнеда бюронь кафта член Венедиктовсь и Борисовсь арасть бытовой разложениянь кить лангс. Нят работниконь работасна киньге марта из ванондов и изь контролировандакшев. Обкомонь васеньце секретарсь Иванов ялгась эсь работасонза ильсе лувонда эрявиксоньди руководить обкомонь аппаратть марта и арьсекшнесь сяда кржа работамс комсомолонь обкомса, а сяда ламоста улемс комсомольскяй „вождекс".

Мезс вятьсь тя положениясь? Кода результатокс тяньди арась ся, што комсомолонь обкомть аппаратоц сязевсь комсомольскяй массатнень эзда и кальдявста вятьсь руководства районнай комитетнень марта. Ништа тя аф безобразнай положениясь, мзярда обкомть аппаратоц и синьць секретарьхне Иванов и Родинова ялгатне мянь мекяльдень пингть самс исть сода кодама районца мзяркстъ пуромкшнесть пленумт и кодама кизефкст ульсть кочксефт.

Тя сембе вреднай практикась, конац шьорси комсомолть работаса шувсь пиза минь Мордовиянь комсомольскяй организацияса и васендакигя обкомса сяс, мес синць комсомольскяй руководительхне, ушедомок обкомонь бюроть эзда нарушали комсомолонь уставть, люпшнезь комсомолецнень правасснон. Комсомолонь обкомсь и районнай комитетне эсь работасост не возглавляли большевистскяй критикать и самокритикать и тяньди кода результатокс арась ся, што эсь пингоня исть лифнев лангс народть врагонза, конат кяшендьсть комсомольскяй билетснон алу.

Ламоста комсомолонь обкомть работац арсесь бюрократическяй канцеляриякс. Бюронь эрь заседанияса лифневсть кемонень „оржа" путфксть, но нят путфкснень кивок исьцень проверяндакшне, кивок изь ван синь пашкодемаснон мелгя. Сяс нят решениятне лядонцть пустой каготкакс, пустой болтовнякс. Обкомть бюроц отменил лама районкомонь пленумонь решенияг, но нят отмененнятьне лядсть кагод лангса, кивок омбоцеда пленумт изь йотафне. Обкомонь бюрось лама эсь решениянзон эса сьормадкшнесь кучемс бригадат али инструкторхт тя али тона районтньди, но нят решениятьне лядонсть мази валнякс, пустой обещаниякс.

Тя сембе работамань бюрократическяй методсь, критикать и самокритикать аф улемац вятьсь сянди, што минь Мордовиянь комсомолецнень и од ломаньтнень воспитательнай работась кальдявста мольфтеви Кальдявста касфневсть и выдвигались од кадрат, а башка коренной национальностьтнень эзда. Обкомсь изь касфне конкретнай мокшень-эрзянь одцьорат, а сяда пяк стирьнят, а работась вообще, путнесь лама вийда штоба лифтемс „оржа" решенияг и макссесь взысканият.

Работамань тя методсь должен улемс кеместа критиковандаф активонь пуромкссa. Активсь и пленумонь члентe лифцазь лангу обкомть работамань аф сатыксонзон и лифти конкретнай решенияг, конат лездоьхть петемс обкомть работанц. Эряви аф пелезь, киньгя лангс аф ванозь кепедемс критикать и самокритикать.

Комсомолть работас сувафтомс подлиннай большевистскяй демократиять, кoнаньди минь тонафцамазь ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумоц и минь вожденьце Сталин ялгась.

—ооо—

Шахматнай турнир районца

Ромодановань районца йотась шахматнай турнир, коса примасть участие 18 шахматистт.

Васенце вастть сатозе спиртзаводонь директорсь Эдфард ялгась, кона кочкась 15,5 очкат 17 возможнайхнень эзда.

Шахматисттне азозь синьцень мяльснон, штоба сяда сиденяста тиендемс шахматнай турнирхт.

С. К.

Колхознай клубонь заведующаень курст

Торбеевань РОНО-сь йотафни кафта недялянь курст колхозонь клубонь заведующайхнень марта. Курснень кулхцончнесазь 17 ломаньть.

Курсантнень марта тонафневи Сталинскяй Конституциясь, радионь тевсь, рузонь кялься и политпросветонь тевсь.

Дм. Родин.

Узбекскяй государственнай филармониять терьдеманц коряс Кайнарбулакскяй райононь Китаб аулонь Файзулла Хаджаевть лемса колхозста Ташкенту сась народнай былинань сире азондысь колхозниксь Абдулашир Нуралиев ялгась. Азондыть былинанза и моронза улихть сьорматфт пленка лангс.

СНИМКАСА: Узбекскяй ССР-нь заслуженнай артистсь Узбекскяй филармониять музыкальнай частенц заведующаец Тохтасин Джалиловсь кулхцендсы моронц Абдулашир Нуралиевть.

Фотось М. Пенсонть. (Союзфото).

Мокшэрзянь культурань научно-исследовательскяй институтть реорганизацианц колга

Мокшэрзянь АССР-нь Центральнай Исполнительнай Комитетть 1937 це кизонь мартть 9 це шинь 62 № путфксонц коряс, Мокшэрзянь Культурань Научно-Исследовательскяй Институтсь реорганизовандаф кялень, литературань и историянь Научно-Исследовательскяй Мокшэрзянь Институтокс МАССР-нь ЦИК-са.

НИИМК-са полезнай ископаемаень секторсь макссеви МАССР-нь Госпланти.

—ооо—

Комсомолонь активть пуромксста

ПАНЬЖЕВСЬ РЕСПУБЛИКАНСКЯЙ АКТИВОНЬ ПУРОМКССЬ

Апрель ковть 2-це шистонза 6 частста илять панжевсь Саранскяй ошень и республикань районтнень комсомолонь активснон пуромксоц марса ВЛКСМ-нь обкомть пленумонц членонзон марта.

Пуромкссь кулцендозе ВЛКСМ-нь крайкомть секретаренц **Левиновскяй** ялгать част пяле мартонь кувалмоса докладонц ВЛКСМ-нь крайкомть 3-це пленумонц итогонзон колга.

Эряви азомс, што Левиновскяй ялгась эсь докладсонза инь оцю васта явфнесь ВЛКСМ-нь крайкомть работанц критиковандаманцты.

Сон кортась сянь колга, што крайкомть бюронь составсонза люпштафоль критикась и самокритикась, полафневсь сон единоначалия марта, кона нолявсь краевой организациять руководителензон ширьде.

Сяда тов Левиновскяй ялгась кортась сянь колга, што краевой организациянь руководительхнень, а васендакигя комсомолонь крайкомть секретарензон Блюмкинтть и докладонь тиить—Левиновскяйть ширдест нолдаф критикань и самокритиканнь люпштама.

Сяда меле Левиновскяй ялгась кортась, што комсомолонь крайкомть работниконзон ширьде ульсть ноляфт революционнай бдительностень претупления и ротозейства фактт, конань кемекснесы тяфтама положениясь, што лама пинге комсомолонь крайкомть аппаратса кяшендезе эсь политическяй шаманц подлизась и подхолимсь, троцкистсь Эстровсь. Тя прохвостсь вятсь разлогательскяй работа комсомолонь руководящай работникнень йоткса и лихтьф сон лангу аф комсомолонь крайкомть работниконзон марта, а индустриальнай институтонь рядовой комсомолецнень марта.

Тяда башка Левиновскяй ялгась кортась сянь колга, што комсомолонь крайкомсь кальдявста вятсь руководства райкомтнень и Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть марта. Крайкомть работниконза, а сембеда пяк синьць секретарьхне пяк шуроста якасть комсомолонь райкомтненди и йофси пцтай исть няфне прявок первичнай организациятнень.

Пуромкссь аделазе работанц докладть кулцендоманц марта. Апрельть 3-це шистонза тяфтажа 6 частста ушедсть докладть коряс пренниятне

Работайхть образцовайста

Дм. Усад велень „Ударник“ колхозонь комсомольскяй организациясь цебярьста ладязе тевть кода комсомолецнень йоткса, тяфта жа и афсоюзнай од ломаньтнень йотксонга.

Комсомольскяй организациясь сембе тевонц вятсы планц коря. Сидеста тиендевихть марстонь пуромкст. Марстонь пуромксне йотафневихть аноклафста и сяс пяк живойста и активнайста.

Комсомольскяй организациясь лац ладязя политтонафнемать. Политшколань кружокть марта фатяфт сембе комсомолецне—25 ломаньть и 8 аф союзнай од ломаньть, конатнень эзда 7 стирьнят.

Комсомольскяй организациять инциативанц вельде панчф од ломанень сьормас аф содаень и сьормас кржа содаень школа. Школаса тонафнихть 149 од ломаньть, конатнень эзда 95-сь стирьнят.

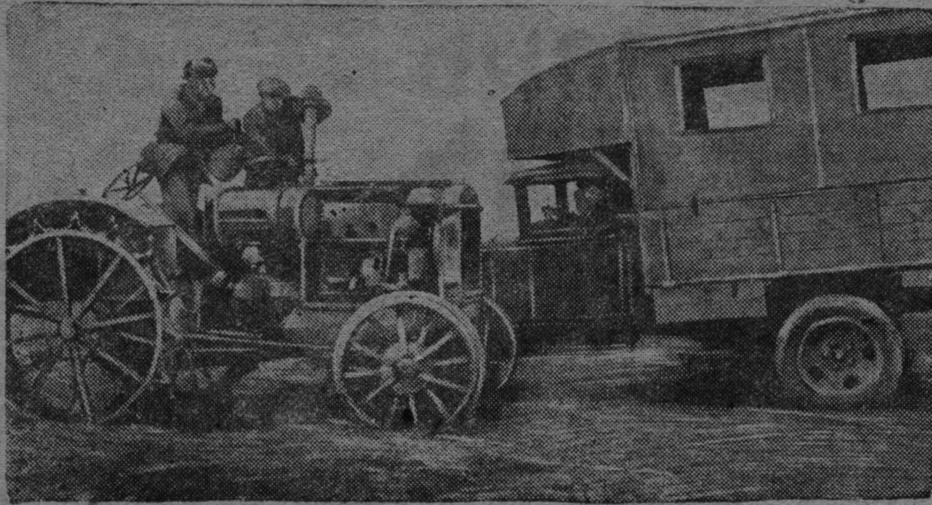
Комсомольскяй организациясь путсь эсь инголенза задача—1937-це кизоне од ломаньтнень йоткса машфтомс сьормас аф содамать 100 процентс. Тя оцю задачать пяшкодеманц инкса ВЛКСМ-нь члентне вятихть оцю тюрема.

Аф кальдявста ладяф массовай организациятнень работасна. Тяса ули ОСО-нь первичнай организация, коса членда 130 ломаньть. ОСО-нь организациясь вяти оцю работа ПВХО-нь, ГТО нь к ГСО нь значекненди норматьнень максомаснон инкса.

Шарфневи пяк оцю мяль СВБ-ть работанц лангс. Сон вяти оцю антирелигиознай работа колхозникнень йоткса, тиендевихть лекцият, кода антирелигиознай, а тяфта жа и научнай темаса. Ульсть тийфт тяфтама лекцият: „модань шарть и шить эсь осенц перьф шаромац“, „ломаньть шачемац“ и лият.

Дм. Родин.

Торбеевань р-н.



Тедженскяй районса (Туркменскяй ССР) вишкста мольфтеви тундань видемати тракторонь петемась. Тракторхнень петемасна йотафневи видеста паксяса.

СНИМКАСА: петемадонза меле тракторть лацсесазь МТС-нь автомастерскоень работникне.

Фотось. Л. Лашмановть. (Союзфото).

Перень хозяйствась ладяф цебярьста

Саранскяень Сталинонь лемса „Гигант“ колхозса пяк развитай перень хозяйствась. Бригадирсь Крюкова ялгась пяк цебярьста ладязе тевть.

Нинге февральть 1-це шистонза Крюкова ялгась ушедсь касфтома рассадат. Тянкса тифт лямбе вастт, коса пиже-ни капстань рассадась куяронь, шурьхкянь и лия рассадатне.

Тя кизонда ули видеф 13 гектархт капста, 3 гектархг куяр, 5 гектархт помидор и перень лия культурат.

— Тя кизонда арьсетяма сявемс рекорднай урожай,—кортай Крюкова ялгась.—Йотай кизоть эрь гектарста получамя 22 тоннат капста, 8 тоннат помидор, 7 тоннат куяр.

Тя кизонда сяфтяма эрь гектарста 30 тоннат капста, 12 тоннат помидор, 15 тоннат куяр.

П. Г.

———ооо———

Вельхозинвентарьсь анок тундань видемати

Саранскяень Сталинонь лемса „Гигант“ колхозса кунара ни аноклаф сембе вельхозинвентарьсь тундань видемати.

Ушедомок январь ковста, март ковть 20 шинц самс петьф 28 плугт, 32 инзамат, 12 павозкат, 15 стан шарыхть и лият.

Сембе нят петьфть кузьнецяса ударникнень марта, коса бригадиркс ащи Стрельников ялгась.

Шарфни пяк оцю мяль вельхозинвентарень пети од ломанень звенась, коса ащи звеньевойкс Степа Курсанов ялгась.

Степа Курсанов эсь ялганц Басалаевть марта работайхть пяк вишкста и добросовестнайста. Синь кафонест петьцть максф срокта инголе 8 сеялкат. Петьф сеялкатне примафт отличнай качества марта.

Тяни Степа Курсановсь и Басалаевсь ушедсть петеме инвентарь уборочнай кампаниятн.

Г.

СЕМИНАРХНЕ МАКССИХТЬ ОЦЮ ЛЕЗКС

Саранскяень рабфакса комсомольскяй организациять цебярьста работаманц вельде лац ладяф СССР-нь Конституциять и Сталин ялгать докладонц тонафнемасна.

Нят историческяй документтнень тонафнемаснон инкса кочкафт инь цебярь и политически аноклаф ялгат, конат 25 ломаньцта составляют агитгруппа. Синь мартост регулярнайста йотафни семинархт рабфаконь директорсь Куркин ялгась.

Нят семинархнень йотафнемасна пяк оцю лезкс максси кружоконь руководительхненди.

Комсомолонь комитетть марта нят документтнень тоначнемаснон инкса путф руководительсь Храмов ялгась семинархнень колга кортамста мярьгсь, што синь пяк ламода касфнесазь руководительхнень вийснон и работати желаниянон.

Кальдявкс арси ся, што руководительхнень занятиясост аф эрсихть партийнай и комсомольскяй организациятнень руководительсна.

В.

———ооо———

Оцю мяльса тонафнесазь ВКП(б)-нь ЦК-ть Пленумонц материалонзон

Левжа велень комсомольскяй комитетсь пяк оцю мяль марта ушедсь тонафнемост ВКП(б)-нь ЦК-ть февральскяй Пленумонц материалонзон.

Тянкса ульсь пуроптф комсомольскяй марстонь пуромкс, коса ульсь кулхцондф доклад ВКП(б)-нь ЦК ть Пленумонц решениянзон колга.

Пуромкссь йотась пяк живойста. Кемоста ульсь развернутай критикась и самокритикась. Комсомолецне корхнесть, што ВЛКСМ-нь комитетсь работай планфтома. Комсомольскяй пуромксненди аф вятьневи кодамовок аноклама. Комсомолецне ильне аф и содцесазь кодама кизефкст путневихть пуромксса.

Комсомолецне лама кортасть внутрисоюзнай демократиять нарушениянц колга. Кепедьксонди, ВЛКСМ-нь райкомсь кучезе ВЛКСМ-нь комитетти секретарькс Рузманов ялгать. Комсомолецне сонь ашезь содце и тяфта сон ульсь кемекстаф тя работати.

Результаттне лиссть тяфтамт, што, Рузманов ялгась колма кофт ашезь вятя кодамовок работа.

Комсомольскяй организациясь сявсь эсь лангозонза обязательстват, штоба цебярьста ладямс массовай работать од ломаньтнень йоткса. Васендагигя азончнемс Сталин ялгать докладонц и Пленумть лядыкс материалонзон.

Антонов.

Рузаевкань р-н.

———ооо———

Аноктама тундань видемати

Мокша Мазканянь „Нацмен“ колхозсь анок тундань видемати. Колхозсь ускс паксяв 520 тоннат навоз, лама кулу и лия удобреният.

Вельхоз инвентарьсь кунара-ни петьф, сембе кочкафт сарайс и анокт тундань видемати.

Тяса конюхокс работай Ф. С. Кудашкин ялгась. Сон пяк цебярьста ванонды алашатнень мельгя, Кудашкинть добрасовестнай рабонц вельде колхознай алашатне тундань видемати лисихть цебярь упитанностьса.

И. С. К.

Слободань р-н

ВЛКСМ-нь обкомть пленумонцты

ВЛКСМ-нь обкомть формально-бюрократическяй руководстванц—большевистскяй критикань тол алу

Кочкуровань районца эрьзяда 87 процент-. Коренной населениянь коряс сон инь оцю районць Мордовияса. Населениянц культурнай и политическяй развитиянь уровенец ащи пяк алгак вастса. Тянкса комсомолецтовок районца аньцек 653 ломаньть.

Тянкса Мокшэрзянь комсомолонь обкомти тя районть комсомольскяй организациянцты лездомаса эряволь шарфтомс башка эрявикс мяль. Но тяфтама мяль, кода и лия районттненди обкомть ширьде ашель. Сонь работникенза, а сембеда пяк секретаренза **Иванов и Родионова** ялгатне инь лама пинге йотафнесть кабинетсост, но кржакстъ уленцть районнай организациява. Бюроть марта лихневи решениятнень пяшкочнемаснон инкса сидеста исть вятне эрь шинь забота, практическяй лезксть райкомтненди полафнезь администрированиянь и критикань люпштамать марта. Преступно лафчста заботясть национальнай кадратнень касфнемаснон инкса.

Вов фактт. Нинге февраль ковть ВЛКСМ нь обкомть бюроц лихнесь резолюцият республиканскяй совещаниянь йотафтомать колга. Комсомолонь райкомтне тяда меле йотафцть од учителень, тракористкань совещанният и колхозно-совхознай олемпиадат, но ВЛКСМ-нь обкомсь синь йотафтомаснон республикаса сяззень.

Сембе монь работама пингстон, районознок обкомста кивок изь яка. А тяка пингть районцонок улихть оцю афсатыкст. Вов Сабаевскяй средняй школаса ноябрь ковть ульсь 155 ученикста отсев. Тянь колга мон сьормадчнень комсомолонь обкомти, а сембеда пяк Симдяшкин ялгати, конань ширьде вешень, штоба сон лездоль, но лезкс сонь ширьденза ашель.

Симдяшкинць тя тявти „кярьмодсь“ и то формально-бюрократическяйста. Кярозе газетаста тя тевть колга сьормадф материалть и кучезе комсомолонь райкомумеранъ примамс. Тяфта сон „лездсь“ тевть ладяманцты.

Комсомолонь обкомть работниконза **Чуликов, Игаевась** и **Кильдяковсь** эряйхть безобразно кальдяв квартирнай условияса, нят ялгатне эряйхть проходной, сырой помещенияса, коса синь аш возможностьсна эсь лангсост работамс. Нят ялгатне аф весть эняльдчнесть обкомть секретарензонды но синь эсь работникснон вешфкссон лангс ванцть формально-бюрократически.

ВЛКСМ-нь обкомть секретаренцты **Иванов** ялгати изь шарькодев работань инь основной условияц сянь, што сон работай национальнай республикаса, изь лува Мордовиять национальнай особенностензон.

Сянь, што обкомть бюроц практическяй, руководящай лезксонь максома органцта шарфтсь судебнай заседаниянь пяли, шарыкс Няфнесы тяфтама положениясь: ашфкявок райкомонь секретарь, конань мельге ба афоль уле сьормадф фкя али кафта взысканият. Очетно-перевыборнай кампанияда меле валхтф кафкса райкомонь секретарьхть.

Обкомть пленумонцты нят факттне эрявихть лувомс и тиемс эрявикс выводт бюроть руководстванц колга.

Кочкуровань ВЛКСМ нь райкомть секретарец ТЮРЬКИН.

СТАЛИНСКЯЙ КОНСТИТУЦИЯСЬ И СОВЕТСКЯЙ ОД ЛОМАНЬТНЕ*)

6. ОТЕЧЕСТВАТЬ АРЕЛЯМАЦ—СССР-нь ЭРЬ ГРАЖДАНИНТЬ СВЯЩЕННАЙ ДОЛГОЦ

А. Косарев

Од Конституциять эса сьормадф:

„Всеобщай воинскяй обязаноностьсь ащи законкс.

Робоче-Крестьянскяй Якстерь армияса воинскяй службась ащи СССР-нь гражданинтеньди почетнай обязанностекс.

(132 це статьясь)

„Отечестватъ арелямац ащи священнай долгокс СССР-нь эрь гражданинти. Родинати изменась: прися-гать нарушениянц, врагть шири йотамась, государствать военнай виенцты ущербонь таемась, шпионажсь—наказавихть законть сембе строгостенц коряс, кода, инь оцю злодеяния".

(133-це статьясь)

Минь Якстерь арьмияньке аф явфневи народть эзда. Сонь боецонза, командирнонза и политработниконза—нят трудовой народть цьоранза.

Минь од ломаненьке кельгсазь Якстерь армиять, пяк кельгсазь сонь боецонзон, командиронзон и политработниконзон. Минь од ломаненькя анокт любой минутаста пополнить сонь рядонзон и лисемс врагтнень нападениясной эзда границатнень арелямa.

Марнек лия ульсь сире. оцю азоронь армиясь. Марнек лия целенди сон служась. Марнек лият уленцть взаимоотношениятне оцю азоронь армиять и народть йоткса. Капиталисттне пуропнесазь эсь армиясна сянкса, штоба люпштамс (угнетать) трудяйхнень. Капиталистическяй государстватнень армияса шарфнесазь солдаттнень сокор орудиякс, конац повинуется эсь офицеронзонды. Синь кеместа муштровандакшнесазь эсь солдатснон, шарфнесазь синь начальствать кядьса безвольнай орудиякс сянкса, штоба кармафтомс синь кядост оружия марта рабочайхнень усмиряндакшнема и империалистическяй войнань фронтнень эса класс коря синьцень братснон каршес тюрема капиталисттнень прибыльснон инкса. Капиталистическяй армиятнень сембе историясна—тя веронь и сельмеведень история, тя ломаньть личностенц лангса пяк оцю издевательствань история. Капиталистическяй армиянь солдаттне пяк аф кельгсазь синьцень офицерсон; офицерхне пяк аф кельгсазь солдаттнень—класс коря синьцень противникснон. Офицеронь кадратне комплектовандакшневсть аньцек эксплоататорскяй класснень эзда. Оцюазоронь армиянь эрь 100 офицерть эзда [1]) ульсь 52 дворянинт, 44 выходецт буржуазиять и кулачестватъ эзда и 4 поповичт. Народсь пяк афолезе кельгонде армиять, няеньдсь сонь эсонза соньцень угнетениянцты орудия.

Оцюазоронь армиянь солдаттнень страданиянь кувака цепьсна ушечнесь рекрутчинать эзда, кода мярьгонцть оцюазоронь армияса призывти. Од ломаньтне аноктольхть хоть мезьс, аньцек ба избавиться службать эзда. Кой-конатне кярсезь эсь сурснон, таргсезь пейснон, тненцть телазост искусственнай нарывт и язват. Новобранецть радняза ламос аварьчнесть сонь инксонза, кода ломаненкса, кона моли вернай юмамас. Рекруттне морсесть сельме ведь потмоса:

„Ни из чести, ни из платы,
Не пойдет мужик в солдаты!
Пальцы рубит, зубы рвет,—
В службу царскую не идет!
Всей деревней заревут,—
Ваньку в рекруты сдают"!

Оцюазоронь армиясь внушала од ломаньтненди ужас: од ломаньтне содазь эсь аляснон эзда, ня ломаньтнень эзда, конат састь казарменнай каторгаста, сянь колга, кода армиясь калечендазень ломаньтнень.

„Россияса казармась,—сьормадсь В. И. Ленинць „Войско и революция" статьясонза,—уленць сплошь да рядом фсякай тюрьмада хужа; косонга тяфта ашесть люпшне и ашесь угнетандакшне личностьтнень, кода казармаса; косонга тяфта ашесть паньчефокс истязаниятне, пикссематне, ломаньть лангса надругательствась". (Сочинениянзон VIII-це томсост, 395 це страницаса).

Русскяй солдатсь ульсь йофси бесправнай. Петербург ошень 50-це пехотно-резервнай бригадать эса 1905-це кизонь ноябрть 7-це шистонза максф приказса тяфтак и сьормадф:

„Азомс, што сембе военнайхнезди, конат ащихть действительнай военнай службаса, аф мярьгондеви законца фсякай сходкань и союзонь пуропнемась, коллективна жалбань максомась, кодама-кодама политическяй али служебнай кизефксонь обсуждандакшнемась". („Новая жизнь" газетать 16 це № сонза 1905-це кизонь ноябрь ковста).

Штоба нинге сяда пяк няфтемс солдатть правафтома шинц, оцюазоронь армиянь военнай начальствась лифнесь тяфтама издевательскяй приказт:

„Прьметамок, што монь пред шественниконень приказсна нижняй чинтненди кой-кона ульцятнень и садтнень эзга якамода аф мярьгондемать колга, кода няеви аф пяшкочневихть,—сьормачнян пяшкодемс вов мезе:

Нижняй чинтненди аф мярьгондеви якамда Невскяй, Большой Морской ульцятнень эзга, Таврический, Александровскяй и Летняй садтненди, Коно-Гвардейскяй бульварть эзга и набережнайхнень: Дворцовайть, Адмиралтейскяйть и Английскяйть эзга, а станя жа штоба ульцятнень эзга ломаньтне афольхть яка кядень пецек". (Петербургса сводная отрядть эзга приказсь „Новая жизнь" газетать 19 це №-сонза, 1905-це кизонь ноябрь ковста).

Офицерхне солдаттнень марта обращандакшнесть пяк кальдявста. Солдаттнень пиксексекшнесь. Вов мезе сьормадсть солдаттне „Солдатская мысль" газетати (1-це №, 1906-це кизонь январь ков):

„143-це Каспийскяй полкса Тимирязев капитансь словесностьть коряс аф удовлетворительна отвечаманкса вачкодезе рядовойть тяфта, што сонь пилестонза тусть верхт. Тяда меле сон мярьгсь рядовойть озафтомдонза клозету".

Офицерхне азозь, што солдатсь—тя „серай жувата" и што церемониться сонь мартонза аф эряви. Оцязоронь армиять командованияц ашезе лувонда эстеенза обязанностекс ильне аннемс солдаттнень кода эряви. Мекелангт, интендаттне всякай ладса салсекшнесть солдаттнень, нельгендемок ильне синьця скуднай паекснон, конац эряволь теест законц коря. Вов кепетьксонди, приказ, конац лихтьф 1905 кизонь мартть 24-це шистонза Псков ошса пехотнай дивизиять эзга:

„Пищань количествать афсатоманц сюнеда, конац макссеви ужинонди дивизиянь полконь нижняй чинтненди тя кизонь 10-це № приказзень полафтоманц инкса мярьгендян:

1. Люкшянь и ячневай скоромнай размазняти колма ведаркат ведьть вастс 100 ломаненди кайсемс 3,5 ведаркат

2. Люкшянь и ячневай постнай размазняти кайсемс 3,5 ведаркат ведь 3-ть вастс, конат кайсевольхть тя пингть самс сяда ломаненди

3. Тапаф модамарьхненди, кода постнай, тяфта и скоромнай варкань, кайсемс 4 ведаркат ведь и кайсемс 2-нь фунт ячневай ямкст 100 ломаненди.

4. Солянкати кайсемс 3,5 ведаркат ведь 35 фунт капстать лангс.

5. Винегретти марсемс фкя пуд капста 100 ломаненди.

Дивизиянь начальникcь генерал-лейтенантсь—РОМАНЕНКО. Штабонь начальниксь полковниксь—КОЗЛОВ."

Кой-мэярда солдаттне ашезь кирьне тя эряфть и бунтовандасть, хотя эрь бунтсь жестокайста наказавкшнесь начальствать ширде. Ня солдатскяй волнениятнень правительствась конешно тщательнайста кяшендезень, но синь колгаст кулятне сембе сяка пачкодькшнесть нелегальнай большевистскяй печатьти. Вов фактнень эзда фкя факт, конац сьормадф „Казарма" газетаса:

„Зашевелился Уральскяй 112-це полксь Ноябрьть 8-це шистонза солдатне анокласть обедама. Кода и прокс теест макссть лям йотай кизонь капстаста, конань эса свободнайста пульхксихть суксне. Тя няеви ильне аф вооруженнай сельмеса. Котелть эзда яфодишинесь, конань эса пидевсь лямсь, солдатнень кармафтозень атказамс обедть эзда и кепедемс крик и протест. Пшкядсть синь фельдфебельти: „Давай цебярь пища", Курок зашевелился сембе полксь".

Начальствась жестокайста расправлялось солдаттнень марта всякай тяряфнеманкса кепедемс протестонь вайгяль. Йолма провинностенкса солдаттнень правжсезь дисциплинарнай батальонтненди, военнай тюрьматненди, озафнезь карцерхненди. Мезе представлялиэсь эздост ня карцерхне? Вов фкя синь эздодост, конац сьормадф тяка жа „Казарма" газетаса:

„Обыкновеннай температурась тоса 10° якшама, а кизонь пси пингста сон аф кепедькшни 0° вяри. Карцерса арнихть крысат и аф максcихть йотка удомс заключеннайхненди. Тоза пови ломаньтне заключениянц ковда лама кирдемс немогут.

Тоса кулось Салматов матрозсь, ашезь кенерь ащемс ковга. Сон ульсь пякстаф тоза ульцяса папироскада таргаманкса. Тяфта жа ашезь кирьдев заключениясь и кулось Коля Бакин матроссь" (1906 к. ноябрть 8-це шистонза „Казарма" газетать 4-це №).

Наругмань, позоронь и надругательствань сембе тя системась ульсь направленай сянди, штоба тиемс солдатть начальствать кядьса йофсикс безвольнай орудиякс. Тя „обработкась" ушедкшневсь казармаса, новобранецть васенцеаськолксонзон эздакигя. Солдатть выбивали сознаниянь илялыкс проблесконзон. Лама частонь пинге сонь кармафнесь тонафнемост царствующай особатнень титулснон и различнай начальствати приветствиятнень. Бессмысленнай зубрежкась сопровождалась издевательстватнень марта.

М. Громовть „За крестами" книгасонза яркайста сьормадкшневи тя словестностьть тонафнемац. Аршинов солдатсь ашезь машта назвать оцязорть полнай титулонц. Отделеннай Зуевсь тердезе сонь:

Аршиновсь нежедьсь круглай печкати, конац шавф жестьса и конань панчада кенчкскац.

— Сяс, мес тон мезевок аф шарькодят словестностьть коряс, якак вов тяфта,—кокшкотсь, мяргсь Зуевсь.—Тя минь по солдатски мяргендеви „гусинай шагса". Якак вов тяфтама манерса печкать эзда сявомок вона ся стенати молемс, а мэярда кармат нежедькшнема печкати, кармат ювадькшнема тя кенчкскять пачк трубати: „Марфуша, милайняй, леэдт, юмсян! Службань тевс аф моли, аф маштан титуловать государть". Вов тяфта якак и ювадькшнек, мэярс мон аф лоткафтте тонь. Кафтонь крда ювадькшнек!

Аршиновсь визькс марта кокшкотсь и тусь печкать ширде стенать шири, яфнемок задонц марта, кода сире отяжелевшай маци. Нежедькшнемок меки печкать малас, сон ювадькшни саворне панчф кенчкскяти;

— Марфуша, милайняй, леэдт, юмсян! Службань тевсь, аф моли, аф маштан титуловать государть"...

Двойной гнет каннесть аф рузонь национальностень народтне, конатнень презрительнайста лемедькшнезь, „инородцекс". Озверелай офицерствати лездома сашендсть церькавонь служительхне, конат эсь очередьстост йотафнесть солдатть усиленнай обработканц, старандамок внушить тенза тупой покорность, терпение, начальствати беспрекословнай подчинение.

Стака каторгась, конац леметьфель оцязоронь армиякс, каньць лазксс лама эряфт; солдаттнень смертностьсна сонь эсонза ульсь сяда оцю чем сембе европейскяй армиятнень эса. Эрь кизоня 7 тьожанть солдатт сяредькснесть чахоткаса и 50 тьожаньть—венерическяй урмаса. Солдатокс сидеста макссезь ломаньтнень наказаниякс.

(Пец моли)

---

*) Поладкс. Ушедксонц ванк „Комсомолонь вайгяльть" 23, 24, 26, 27, 28, 29, 34 и 35-це №№-нзон эса.

[1]) Армиянь военно-статистическяй ежегодниксь 1912-це кизонкса.

73

ПИСАТЕЛЬХНЕНЬ МАРТА ВАСЕДЕМА

Мартть 29-це шистонза Мокшэрзянь педрабфаконь студентне васьфтць А. Я. Дорогойченко и Горшин писательхнень мартд. А. Я. Дорогойченкось тийсь студентненди доклад „мокшень народть поэзияц" темать колга.

Докладта меле ульсть морафтфт Дорогойченкоть и Горшин ялгатнень марта эсь йотафтф рузонь кяльти мокшень фольклорть эзда произведениясна, конат пяк тусть студентнень мяльс.

Тяда меле ульсть морафтфт литкружоконь членнтнень произведениясна. Дорогойченко ялгась макссь лама советт одс ушеды писательхненди.

Тяда меле писательхне эсь ширьдест мярьгстъ, што синь кармайхть кирьдеме кеме сотке рабфаконь литкружокть и студентнень марта. **Ф. Дурнов.**

—ooo—

Лисендихть ли Инсарань райкомовецне кабинетстост?

Луфна велень первичнай комсомольскяй организациясь юкстазе эсь работанц. Комсоргсь Я. К. **Парфенов** ялгась йофси юкстазень комсомольскяй тефнень.

Тяса, кода кафта кизот ни аф пуропневихть комсомольскяй пуромкст и аф вятевихть политзанятият.

Кунара ни кемекстаф пропагандистокс **Палаткин** ялгась. Сон юкстазе эсь тевенц. Палаткиньць шинек-венек якай иредста.

ВЛКСМ-нь райкомсь аф шарфни кодамовок мяль комсомольскяй организациять шири. Сон аф макси кодамовок практическяй лезкс комсомольскяй работать ладяменцты.

Учтама лезкс ВЛКСМ-нь райкомть эзда. **Зубрин.**

Инсарань р-н.

—ooo—

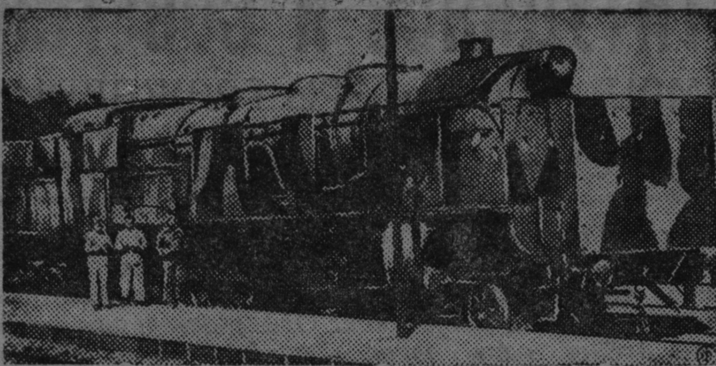
Учтама лезкс

Од Толку велеса первичнай комсомольскяй организациясь пуроптсь кружок партиять историянц основной моментонзон тонафнемаснон инкса. Кружокти якайхть 11 комсомолецт.

Ушедомок сентябрь ковста, февраль ковти самс ульсь йотафтф 5 занятият.

Февральть 1-це шистонза кружокть вятиец тусь отпускс и занятиятне лоткасть. Тянь содасы ВЛКСМ-нь райкомсь, но тячить самс кодамовок мерат ашезь прима. **Комсомолец.**

Рыбкинань р-н.



СНИМКАСА: правительственнай войскань бронепоездсь Мадридскяй фронтса. (Снимкась „Нью-Йорк Таймсть). Союзфото.

Испаниянь фронттнень эса

Париж, 1. Исяк Гвадалахары районца республиканецне шаштсть инголи. Заняф ворьгоди мятежникнень марта калф Ледянка веленясь. Фатяф кемоньшка пулеметт, автоматическяй винтовкат, лама противогазт и боеприпасонь и гранатань марта ящикт.

Кордовать фронтса исяк илять республиканецне ащесть 23 километрань вельф юго-запад шири Пособланкоть эзда. Синь занязь Эль Сольдадо велеть и шаштсть нинге 8 километрань кувалмос. Республиканецнень кядьса машина кись Пособланко—Бельмес. Бельмес велесь и Пеньярроя рудникень районць ащихть тяни республиканскяй орудиятнень толснон ала. Меколдень кафта шитнень эсь наступлениясноп пингста республиканецне фатясть 380 винтовкат, 300 тьожаньть патрон и 100 противогазт. Эсь киснон лангса синь мусть итальянскяй, германскяй и марокканскяй салдатонь лама ловажат. Шавфнень йоткса ашель фкявок испанец.

Севернай фронтса, Бургос провинцияса, республиканецне занясть лама велет, сяка лувксса Серхентес велеть, конанц пяк оцю стратегическяй значениянц. Сембец республиканецне шаштсть 20 километрань кувалмос.

Лондон, 1. Кода пачфнесазь Испанияста, республиканскяй войскатне Кордова фронтса шаштсть питай 20 километрань кувалмос и сембе наступают Пеньярройть, Эсимеллыять и Вильяртть шири. „Дейли телеграфть" мадридскяй корреспондентоц азонкшнесы республиканецнень мужествасноп, конат штурмаса сявозь Алькарасехость. Сонь валонзон коряс, атакать йоткова правительственнай войскань боецне винтовкаснон марта наперевес лама случайста операжали правительственнай танкатнень.

Мятежникень самолетсь бомбардировандазе Дуранготь, 32 километрат юго-восток шири Бильбаоть эзда. Шавф 40-шка ломань гражданскяй населениять эзда, ранендаф—20. Казарматнень эса шавфта 100 ломаньть.

—ooo—

Мятежнай войскатнень йоткса разложениясь

Лондон, мартть 31-це шистонзя. (ТАСС). Кода пачфни Бритиш—Юнайтед Прес агенствась, исяк Алхесирасса сязевь кафта бомбат. Фкя бомбась сязевсь казарматнень малас. Мартть 25-це шистонза Бургосса кепсесть волнениянт. Толпась рахсесь итальянскяй войскатнень лангс. Полициясь тись атака толпать лангс и лама ломань арестовандась. Алхесирасса мятежникнень войскасна, конатненди мярьгф аф кадондомс казарматне, сятфтсть республиканскяй флаг.

Кода пачфни Рейтерсь, официальнай даннаень коряс, Овиедоть эзда восток шири 50 километра васта, 117 ломанень эзда мятежниконь целай отряд, офицерда башка, йотась правительственнай войскатнень шири. Пачфнихть стаця жа Галисияса мятежниконь армияста правительственнай войскатнень шири сяда ломанень йотамать колга.

Кода пачфни Бритиш Юнайтед Прессь Саламанкаса лиссь столкновения итальянецнень марта немецнень йо кса. „Дейли Геральдть" валонзон коряс, Севильяса ульсь перестрелка испанскяй офицерхнень марта иностраннай офицерхнень йоткса.

Комсомолецне трактористт

Шайгованьь МТС-сь пуроптсь трактористонь курст. Курсне молихть Сире-Теризморга велеса.

Трактористкс тонафнихть лама комсомолецт: Тувин, Девин, Кукин, Денисов, Сулин и лият.

ИСПАНСКЯЙ РЕВОЛЮЦИОННАЙ ПИСАТЕЛЬХНЕ ТУСТЬ РОДИНА ЗОСТ

Ленинград, мартть 24-це шистонза илять тусть родиназость испанскяй революционнай писательхне Рафаэль Альбертись и Мария—Тереса Леонсь. Финляндскяй вокзалста инжихнень првважазь Ленинградть писателенза и заграницаса культурнай связень Всесоюзнай обществать представителенза. Испанскяй писательхнень тумаснон „Союз-кинохроникась" снял пленка лангс.

***

Тума шиня Рафаэль Альбертись и Мария—Тереса Леонсь ульсть Петроградскяй райононь идень техническяй станцияса. Башка синь тусь мялезост морской лабораториясь, коса идьтне строяйхть испанскяй республикать лемса судань флотилия „Хаиме" караблять марта во главе. Пионерхне и школьникне макссть эсь инжисонды цебярьста тиф эсманецень модель, станя жа макссть теест сьорма Валенсиянь пионерхненди.

(„Правда" газетаста).

Комсомолецть „примеровза"

Комсомольскяй организациясь Кубасов Яков Кузьмичть Лувонцы ВЛКСМ-нь членкс. Сон работай колхозса счетоводкс.

Кубасовсь эсь пряни вятсы аф комсомолецекс, сон эрь шиня симонди винада, иредстонь прят якай колхознай клубу и тоса тиенди безобрият. Тяфта ульсь мартть 24-це шистонза.

Комсомольскяй организациясь аф примоси мерат, штоба воспитандамс Кубасовть, сяс мес сонь брадоц комсорг.

Эряви варжакстомс тяза ВЛКСМ-нь райкомти. **Ученик.**

Рыбкинань р-н.

—ooo—

Пакстаф библиотека

Школьнай библиотекась канды пяк оцю польза учениконенди. Тясса школьникне сявондихть политическяй и художественнай литература, учебникт и стак тов.

Минь школьнай библиотеканеке работай пяк кяльдявста. Библиотекаршась Становкина ялгась аф шарфни кодамовок мяль учениконень интерессонды. Сон библиотекать панчсесы недяляти весть.

Ламоц школьниконень эзда якайхть Шайгованьь районнай библиотекати, но тяса работайхть станя жа, кода и Становкинась. **Я. и К.**

Шайгованьь р-н, С-Теризморга веле.

—ooo—

Аноклайхть кизонь спортивнай сезонти

Атяшева. Ня шитнень Капасова велеса ульсь вельсоветть культбытовой секциянц членонзон совещаниясна, коса лияда башка, вановсть физкультурнай работань кизефкст.

Организовандаф секцият: спортивнай налхксемань, легкоатлетическяй, шахматно-шашечнай и биллиарднай.

Апрельть васень пялестонза физкультурникне эсь вайснон марта тиихть спортивнай площадка, конада меле ушедови „ГТО-нь" значеконь сатомать инкса од ломаньтнень массовайста анокламасна. Арьсеви йотафтомс шашечнай турнир.

Апрельть омбоце пялестонза, кда цебярь ули погодась, Капасова велеса васедихть тястоконь футбольнай командатть марта Атяшева велень футбольнай командась.

—ooo—

Петькс

„Комсомолонь вайгяль" газетать тяда инголдень номерсонза Фенин ялгать статьянсты мекпяльдень колонкаса, мекпяльдень обзаца газетань работникось Васькин ялгась самовольна прибавась кафта валхт. Газетаса сьормадф: „Нилексть мон сашендонь и эрь самстон получакшнень кальдяв работанкса взысканият."

Эряви лувомс: „Нилексть мон сашендонь и эрь саманя получакшнень взысканият."

Ответ. редакторсь С. С. ЛАРИОНОВ.

Уполномоч. главлито № Д—37. Заказ № 1070. Тираж 1920

Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза